

Cousin [Plazidus Beat Kaspar Anton Zurlauben, dieser war am 8. April 1726 verstorben], et il n'y a point d'apparence que l'on puisse proposer mon frere [Heinrich Damian Leonz Zurlauben, dieser - bereits von 1717 bis 1722 Zuger Stadtschreiber - befand sich damals auf einer Wallfahrt in Rom] pendant son absence et vous scavés d'ailleurs s'il seroit prudent d'y penser, il faut le tout remettre a la providence Je vous Envoye du tabac en petite quantité si cet essay vous convient Je vous en feray venir, [Marie-Florimonde Pinchène, als des Absenders Gattin] madame de Zurlauben vous fais ses compliments nous comptons toujours de nous rendre chès vous après paques [=12. April], vous en aurés des nouvelles plus certaines d'icy a ce temps la. Je suis

...

Je vous prie de songer a la genealogie [der Familie Zurlauben?]".

"J'ay nouvelle que l'on a receû [aus Frankreich] les rentes viageres de mes freres [Beat Jakob Anton, Heinrich Damian Leonz und Beat Ludwig Zurlauben] et soeures [Maria Helena Barbara, Anna Maria Louisa, Maria Anna Juliana und Anna Maria Barbara Zurlauben]".

---

Original, mit Siegel. Dorsualnotiz gleichfalls von Beat Franz Plazidus Zurlauben. - AH 96, 286-287 - Blatt 286<sup>v</sup> und 287<sup>r</sup> leer

### 133

[16]64 April 17.

A

QUITTING, AUSGESTELLT VON KARL BRANDENBERG [FÜR BEAT JAKOB I. ZURLAUBEN, BEIDE VON ZUG]

---

"Jch unterschribner bekhen dass ich ihn 2 under scheitenlichen malen wegen des kouff [eines Hofes in den Freien Aemtern?]<sup>1</sup> uff Rechnung Empfachen 150 gl. ...

[sig. alt] Pfleger [der Kirche St. Oswald in Zug], Carli Brandenburg"  
"Recepisse umb 150 gl."

1) s. AH 96/89

---

Original. Dorsualnotiz von Beat Jakob I. Zurlauben. - AH 96, 288